

Revista de Psicología del Deporte
2011. Vol. 20, núm. 2, pp. 275-286
ISSN: 1132-239X

Universitat de les Illes Balears
Universitat Autònoma de Barcelona

El significado de arbitrar: percepción de jueces de fútbol profesional¹

Regina Brandão, Sidónio Serpa*, Ruy Krebs †, ** Duarte Araújo*
y Alfonso Antonio Machado***

REFEREE PERSONAL MEANING: PERCEPTION OF FOOTBALL OFFICIALS

KEYWORDS: Football, Perception, Officiating.

ABSTRACT: The aim of this study was to evaluate the personal meaning of refereeing for Portuguese football referees. Participants were 47 football referees from the 1st Portuguese Professional Football League evaluated through an open question: "Write down what refereeing means to you". The analysis was made according to Miles & Huberman (1994) procedures. The 5 categories are: relation with the football; costs of the practice; emotion for the arbitration; social interaction and way of life. The results show that be connected to the world of the football, passion and the relationship with other referees are important motivational factors, with that the referees have a high grade of excitement and pleasure in his labor activity. On the other hand the task of refereeing is generating of stress and burnout.

Correspondencia: Regina Brandão. Universidade São Judas Tadeu, São Paulo, Brasil. E-mail: mrfbrandao@gmail.com

¹ Fuente de Financiación: Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq).

* Universidade Técnica de Lisboa.

** Universidade Estadual de Santa Catarina, UDESC, Florianópolis, Brasil.

*** Universidade Estadual de São Paulo, UNESP, Rio Claro, Brasil

— Fecha de recepción: 11 de Enero de 2010. Fecha de aceptación: 7 de Febrero de 2011.

De acuerdo con Weinberg y Richardson (1990), Cruz (1997) y Valdés y Brandão (2003) el arbitraje deportivo debería ser un campo específico de investigación de la Psicología del Deporte, ya que el comportamiento de los árbitros tiene un gran impacto no sólo en el desempeño de los jugadores (Philippe et al., 2009) sino también alterando involuntariamente el resultado final de un partido o de una competición (Guillén y Jiménez, 2001).

Por lo tanto es interesante notar que la evaluación e intervención psicológica en el arbitraje hasta el momento, no ha recibido la atención necesaria por parte de los investigadores, en comparación con los estudios realizados en deportistas o entrenadores de diferentes modalidades (Gimeno et al., 1998). Para Guillén y Jiménez (2001) al contrario de lo que pueda parecer en un primer momento, el arbitraje presenta una gran complejidad, haciéndose necesario un mayor conocimiento y profundización del mismo.

El contexto del arbitraje abarca aprendizaje, práctica y entrenamiento de habilidades; el desarrollo, la implementación y la evaluación de metas a corto plazo en la busca de metas a largo plazo; el aprender a lidiar con el fracaso y el logro; el aprender a aceptar la retroalimentación de otros y apreciar el valor de la motivación, esfuerzo y persistencia. En otras palabras, el contexto de la labor arbitral abarca la evaluación y comparación social ya que casi siempre, el resultado de los esfuerzos individuales de los árbitros son públicos tanto a los compañeros como a personas significativas (Woolger y Power, 1993).

En general, la actividad de los árbitros en el fútbol está asociada con diferentes condiciones que generan estrés psicológico. Las críticas por parte de los entrenadores, jugadores, medios de comunicación y fanáticos así como la "rabia" de los entusias-

tas que comúnmente creen que ellos tienden a "perseguir" su equipo (Balch y Scott, 2007); el abuso verbal, las amenazas físicas, las agresiones y la evaluación por los compañeros de arbitraje (Weinberg y Richardson, 1990; Luz, 2000; Alonso-Arbiol et al., 2008) hacen parte del día a día de los árbitros. Taylor et al. (1990); Garcés de los Fayos, Elbal y Reyes (1999); Luz (2000) indicaron como consecuencia, burnout y retiro prematuro que pueden reflejar el fracaso en lidiar con perturbaciones debidas a los conflictos interpersonales, conflictos de roles, miedo al fracaso y mal ambiente de trabajo.

Los procesos subjetivos de evaluación de una actividad ayudan a guiar el comportamiento, definen metas y establecen patrones de conducta. En otras palabras, la subjetividad puede esclarecer el papel activo de las personas en percibir la realidad y guiar sus actitudes y comportamientos en el deporte, su dirección y intensidad. Pero la subjetividad está constituida por diversos elementos que proceden de diferentes esferas de la experiencia, lo que significa que más que relacionada con el medio social esta esencialmente unida a él (González Rey, 2003).

El arbitrar, como cualquier actividad deportiva no es solamente la expresión de necesidades fisiológicas sino también de los procesos subjetivos que orientan su práctica. Creemos que la forma en que el árbitro subjetiva su actividad en el contexto en que le corresponde actuar, puede generar activaciones emocionales diferenciadas. Los sentidos subjetivos de cada árbitro, altamente diferenciados y personalísimos en su configuración, van a provocar todo un conjunto de reacciones también diferenciadas.

Por lo tanto, el objetivo del estudio fue evaluar la percepción de los árbitros y asistentes de fútbol de la Primera División de la Liga Portuguesa de Fútbol Profesional sobre

el significado que para ellos tiene el acto de arbitrar teniendo en cuenta la categoría, su condición de árbitro o de asistente, si el nivel donde arbitra es nacional o internacional, y tiempo de experiencia. Para la consecución del objetivo, se utilizó un abordaje cualitativo. Este tipo de abordaje permitió a los investigadores introducirse en la trama subjetiva de los árbitros relacionada con su profesión y además avanzar en la comprensión de las experiencias de los participantes expresadas en temas tratados en las entrevistas.

Método

Participantes

En el estudio participaron 47 árbitros portugueses (21 árbitros y 26 asistentes) que arbitraron Campeonatos Nacionales e Internacionales de Fútbol durante el período 2008/2009, con edad promedio de 34.94 años ($DE = 3.84$) y tiempo de arbitraje de 14,32 años ($DE = 4.41$). Del total, 12 arbitran en campeonatos internacionales, (FIFA, UEFA, etc.) y 35 arbitran campeonatos nacionales portugueses.

Procedimiento

La recolección de los datos se efectuó de manera electrónica a través de un protocolo encaminado vía e-mail que los sujetos devolvieron respondidos y enviados directamente por e-mail a la investigadora responsable del proyecto, sin que pasara por el Jefe de Arbitraje. De esa manera se garantizó la confidencialidad y evitaron posibles perturbaciones. Un total de 75 árbitros recibieron los protocolos y 47 lo retornaron, lo que corresponde al 62% del total.

Esta investigación fue aprobada por el Comité de Ética en Investigación de la Universidad São Judas Tadeu, São Paulo, Brasil.

Instrumento

Los árbitros respondieron a una sola pregunta de respuestas abiertas y que tenía como objetivo investigar la percepción del árbitro acerca de su profesión: La pregunta planteada fue: "Escriba lo que significa arbitrar para ti". No había límites de discurso para las respuestas, y las respuestas variaban de una única palabra hasta un largo texto.

Análisis de datos

El análisis de las entrevistas fue hecho de acuerdo con los procedimientos recomendados por Miles y Huberman (1994) compuesto por las siguientes etapas: a) transcripción palabra por palabra (*verbatim*) de las respuestas relatadas por los árbitros, sin cualquier interpretación, para tener una visión general de todas las proposiciones y obtener un sentido de los relatos de los sujetos; b) lectura exhaustiva de las entrevistas con el objetivo de familiarizarse completamente con ellas; c) en un primer momento de la proyección del estudio fueron hechas opciones a nivel del objetivo propuesto que condujeron a una primera selección de las informaciones consideradas relevantes, escogiendo como unidades de registro frases y/o afirmaciones; d) reducción de los datos aplicándose un sistema de codificación, a posteriori, reuniéndose así las diversas frases y/o afirmaciones en categorías de análisis con características comunes; e) para asegurar la validez, los investigadores presentaron a 8 jueces (Maestros y Doctores en Educación Física y/o Psicología del Deporte) las frases y/o afirmaciones de los árbitros y las categorías debidamente definidas por los autores, para que clasificasen cada frase en una categoría. Fueron aceptadas para el análisis las afirmaciones con 75% de concordancia (valor definido por los autores) de clasificación de las afirmaciones en la

misma categoría entre los jueces. Ese paso aseguró mayor idoneidad en la clasificación de las categorías.

Resultados

Mediante el procedimiento empleado se obtuvieron un total de 150 unidades de registro sobre el significado del arbitrar. El análisis de los jueces validó 107 unidades, con el 75% de concordancia del material recolectado. De los datos emergieron otras categorías de respuestas tales como: relación con el fútbol; costos de la práctica; emoción por el arbitraje; interacción social y medios de vida. A continuación se presentan la definición de las categorías y para ilustrar las mismas se presentan algunas afirmaciones textuales de los árbitros evaluados. Al final, se hace alusión a otros aspectos estudiados tales como: el rol (del árbitro o asistente); el nivel de arbitraje (nacional o internacional) y el tiempo como árbitro profesional.

Relación con el fútbol – Arbitrar parece ser una posibilidad de participar del fútbol de otra manera, no como jugador, además de eso, arbitrar es también una forma de poder contribuir para la modalidad. Las afirmaciones se agruparon en dos bloques:

Contribución para el fútbol – Se refiere a las afirmaciones que indican una posibilidad de engrandecimiento de la modalidad fútbol en cualquier aspecto, en virtud de una competencia del árbitro en particular.

“Arbitrar es una forma de beneficiar al espectáculo deportivo”; “Contribuyo al deporte, fútbol, el más importante del mundo”; “Contribuyo para el desarrollo del fútbol”; “Contribuyo para que el arbitraje sea cada vez mejor”.

Participación en el fútbol – Se refiere a las afirmaciones que indican la posibilidad de participar en la modalidad de fútbol, bien por

apreciar el deporte, o por no tener la posibilidad de ser un jugador profesional.

“Yo amo el fútbol y particularmente el arbitraje, me siento feliz y sobretodo tengo mucho orgullo por ser un árbitro de fútbol; “Es una forma de realización personal y deportiva ya que no logré jugar como un jugador de fútbol;”Manera de practicar un deporte que siempre me fascinó”; “Me permite sentirme realizado como deportista y como juez”; “La pasión por el deporte y por el arbitraje, al final de estos 20 años es inmensa”.

Desarrollo de capacidades – Arbitrar parece ser una forma de desarrollo de capacidades personales y profesionales que permiten al árbitro tener éxito en el desempeño del arbitraje del fútbol y muy probablemente, es en función de eso que trabajan en el fútbol aún cuando tienen dificultades. Las afirmaciones se agruparon en dos bloques:

Posibilidad de desarrollo profesional – Se refiere a las afirmaciones que indican la posibilidad de alcanzar objetivos profesionales progresivamente más significativos.

“Lo que me mantiene actuando es el objetivo de progresar en el arbitraje a través de ir subiendo a eslabones superiores, haciendo siempre más y mejor”; “Me gustaría un día ser árbitro internacional”; “Siempre tenía el sueño de ser árbitro internacional, ahora hay una posibilidad real para que eso suceda, voy a continuar trabajando para la excelencia”, “Creo que podría llegar al tope”.

Desarrollo de competencias y reconocimientos– Se refiere a las afirmaciones que muestran competencias desarrolladas derivadas de la práctica en sí. Pueden ser tanto comportamentales como psicológicas y físicas. Además, pueden indicar reconocimiento profesional para cualquiera de los personajes que son parte del deporte.

“Con la arbitraje me torné una persona más desarrollada cultural y profesionalmente” y “El arbitraje permitió que pudiera tornarme mejor

Brandão, L. et al.

El significado de arbitrar: percepción de jueces ...

como hombre y como persona". "Arbitrar es un desafío, un test a mis capacidades de gestionar emociones"; "Es demostrar que soy capaz de desempeñar una tarea de gran presión frente a muchas diversidades" y "Es un viaje largo y complejo, lleno de desafíos, emociones y experiencias y que exige un trabajo arduo para alcanzar los objetivos"; "Es tener reconocimiento social y profesional".

Emoción por el arbitraje – Los resultados muestran que el arbitrar es una práctica que provoca una emoción especial para la mayoría. En lo que respecta a la pasión por arbitrar hay una asociación entre la satisfacción y el placer por arbitrar en el fútbol. Las afirmaciones se agruparon en dos bloques:

Pasión por el arbitraje - Se refiere a las afirmaciones que indican emociones y satisfacciones con las situaciones que derivan de la práctica del arbitraje así como de la pasión por la práctica en sí.

"Tengo pasión por ser un árbitro"; "Es una actividad que desempeño con verdadero amor a la camiseta"; "Es una pasión terrible, un placer inmenso"; "Estado de plena satisfacción"; "El arbitraje es parte de mi, de mi vida, de mi cotidianidad"; "La pasión que tengo por lo que hago es enorme día a día"; "Todas las semanas miro el e-mail para verificar si tengo juego con la misma ansiedad y voluntad"; "Me dedico a ella de cuerpo y alma"; "Es parte de mi, parte de mi vida"; "Es la realización y concretización de un sueño"; "Es algo fantástico, difícil de describir, son momentos de increíble felicidad"; "Es un sentimiento profundo, de cierta manera difícil de explicar".

Placer en la participación – Se refiere a las afirmaciones que indican respuestas positivas derivadas de las actividades del arbitraje realizadas y que reflejen sentimientos de diversión y alegría.

"Es una alegría inmensa"; "No hay nada más divertido para mí, es mi actividad preferida";

"Es una actividad que me trae inmenso placer"; "Es un placer inmenso, una realización"; "Placer de estar en un deporte que siempre he amado".

Costos de la práctica – La carrera de árbitro trae no solamente emociones positivas si no también perturbaciones y sinsabores. Mientras tanto, la existencia de eventos potencialmente estresores no significa que sean percibidos de esa manera por los árbitros, los estresores pueden ser percibidos como algo positivo. Así las afirmaciones de esa categoría se agruparon en dos bloques:

Dificultades - Se refiere a las afirmaciones que indican el arbitrar como una actividad generadora de emociones o expectativas negativas y/o exposición a un número de potenciales perturbaciones.

"As veces arbitrar es una obligación"; "Por haber cometido un error grave y que influyó en un resultado, me quedé extremadamente triste y frustrado"; "Ese mundo puede traer vicios y tentaciones a quien no sepa mantener distancia"; "Desafortunadamente no siempre las personas aprecian mi trabajo"; "Muchas cosas no ocurren como me gustaría"; "Problemas que vienen del arbitraje muchas veces influyen en mi vida personal".

Motivación para lidiar con las dificultades - Se refiere a las afirmaciones que indican una forma positiva para lidiar con las perturbaciones devenida de la práctica.

"El propio estrés competitivo se torna motivador y agradable"; "Sobrepasé todos los obstáculos con trabajo, dedicación y una fuerza enorme de probar a todos que mis resultados provienen de mi trabajo y no de cualquier protección superior"; "El error me acompañará siempre y es eso lo que me motiva".

Interacción social – Se refiere a las afirmaciones que muestran el arbitraje como un agente socializador y a la relación con personas que tienen un impacto importante en la vida del árbitro.

Brandão, L. et al.

El significado de arbitrar: percepción de jueces ...

“A través del arbitraje me fue posible hacer amistades muy especiales”; “El placer de dirigir “Recursos Humanos” en una área específica, el fútbol, es el principal motivo que me mantiene actuando como árbitro”; “Es mi familia más cercana”; “Tenía una persona que fue muy importante para mí por abrirme las puertas del arbitraje y por creer que yo podría llegar al tope”; “Todos mis amigos son árbitros”.

Medios de vida – Se refiere a las afirmaciones que muestran que para los árbitros la participación en el arbitraje del fútbol es una forma de sustento de la familia, de sí mismo o una recompensa a largo plazo (futuro).

“Es un complemento significativo de mi rendimiento financiero”; “Soy remunerado para hacer lo que más me gusta”; “Posibilidad de desempeñar un papel que no está al alcance de todos y ganar dinero con eso”.

Rol: árbitro o asistente

El árbitro y el asistente trabajan juntos pero tienen funciones distintas en el terreno de juego. El árbitro principal tiene la autoridad total para hacer cumplir las reglas del juego para el que fue nombrado, sus decisiones sobre los acontecimientos en el juego son definitivas. Además, puede interrumpir, suspender o finalizar el juego en caso de cualquier interferencia. Por otro lado, el asistente tiene la función de ayudar al árbitro principal a dirigir el juego de acuerdo con las reglas. Mediante la pregunta los árbitros y asistentes señalaron afirmaciones semejantes sobre la percepción de lo que significa el arbitrar, principalmente en cuanto a la relación con el fútbol, consideran que su trabajo es una forma de contribuir para el desarrollo de la modalidad y que tienen determinadas capacidades que les permiten hacer su labor mejor. Las afirmaciones se agruparon en: árbitros y asistentes.

“Busco tornar el rol de árbitro en una cosa seria para la opinión pública”; “Es dignificar toda la estructura del arbitraje en Portugal; “Es ser un juez de fútbol defendiendo la igualdad y imparcialidad; “Es estar en el juego como la principal persona en la gestión de posibles conflictos”; “Mi habilidad en la toma de decisiones puede contribuir para un resultado feliz”; “Poder contribuir para la verdad deportiva y para mejorar la dinámica del juego”; “Pone a prueba mi capacidad física y emocional”; “Cuando la gente aprecia mi trabajo siento una gran alegría del logro”.

“Me gusta respetar y hacer respetar las normas y reglamentos”; “Arbitrar para mí es tener autocontrol sobre mí mismo para aplicar determinadas normas en un determinado deporte”; “Ser capaz de demostrar que soy capaz de realizar una tarea de gran presión, ante muchas adversidades y por mucho tiempo”; “En realidad es una demostración de fuerza interior”.

Nivel de arbitraje: nacional o internacional

Al lograr el nivel internacional FIFA los árbitros están calificados para participar de los importantes eventos del fútbol, pero tienen muchas obligaciones. Todos los días deben acceder a una plataforma en la página web FIFA y contestar un conjunto de preguntas relacionadas con las reglas, deben realizar un número mayor de pruebas físicas durante el año en relación a los árbitros de otras categorías y en todos los juegos ser sometidos a nuevos testes físicos. De detectarse problemas son suspendidos, y por tres suspensiones pierden el escudo. Además en todos los juegos son acompañados por un inspector, incluso durante las comidas.

A partir del análisis de los discursos parece que hay una diferencia importante en la percepción del significado del arbitrar entre los árbitros internacionales y los nacionales. En cuanto a los árbitros

internacionales arbitrar, es predominantemente una forma de contribuir al fútbol, para los nacionales arbitrar es una pasión. Las afirmaciones a continuación son presentadas en dos conjuntos: árbitros internacionales y nacionales.

“Contribuir para el deporte, fútbol”; “Es contribuir activamente para el mejor espectáculo del mundo”; “Contribuir para la dinámica del juego”; “Estar en el juego como el principal interviniente en la gestión de posibles conflictos”; “Me gusta decidir”; “Me permite volar hacia lugares inimaginables”.

“Lo que más me gusta hacer en mi vida”; “El arbitrar es todo en mi vida”; “El arbitrar es una forma de vivir”; “El arbitrar es una pasión”; “El arbitrar me hace feliz”; “Es parte de mi cotidianeidad”; “Es poder disfrutar de una cosa que es una pasión”.

Tiempo como árbitro profesional

Los árbitros portugueses para alcanzar la categoría de élite en el arbitraje internacional tienen que superar 12 categorías. Debe permanecer como mínimo 1 año en cada categoría, pero es difícil para un árbitro ascender un escalón al año, lo que significa por lo menos 12 años como árbitro para alcanzar la máxima categoría. A partir de las afirmaciones se observa una diferencia, los árbitros más experimentados perciben el arbitrar como regenerador de factores negativos, agresión física y verbal, problemas de relaciones entre los compañeros y directivos del arbitraje y problemas de deshonestidad y corrupción, hechos que no fueron señalados por los de menos experiencia.

“Yo sufrí una agresión”; “Desconfiaron de mi honestidad”; “Se cometen injusticias en la clasificación de los árbitros”; “Tenía personas que perjudicaban mi clasificación en el cuadro arbitral”; “Intentaron deshonrar mi nombre en un proceso de corrupción”.

Discusión

Este estudio tenía como objetivo hacer una investigación acerca del significado implícito que los árbitros atribuyen espontáneamente a una actividad a que se dedican de forma profesional desde hace muchos años. La posibilidad de tener un vínculo con el fútbol y el de poder contribuir al engrandecimiento de la modalidad se presentan como elementos motivadores importantes. Estos datos coinciden con los de Alonso-Arbiol et al. (2008); Carlsson (2006); Friman et al., (2004) que observaron que una de las principales razones para que los árbitros permanezcan como tales, a pesar de las críticas recibidas por su actuación, de la mala educación de los entrenadores y jugadores y de las demandas que implican el ser árbitro, es el disfrute que el fútbol les proporciona, independientemente de la actividad de arbitrar en concreto, así como la posibilidad de contribuir a la cultura del fútbol.

Otro aspecto relacionado con el arbitrar que tiene un significado especial para los árbitros evaluados, se refiere a las emociones derivadas de la práctica, pasión y placer en la participación. Muchos estudios han enfatizado la importancia de la pasión como el principal componente en la participación en modalidades deportivas (Vallerand, 2008; Vallerand et al. 2003). De acuerdo con Vallerand et al. (2006) los individuos que son apasionados por lo que hacen se sienten vivos, tienen un alto grado de excitación y placer en su actividad. En otras palabras, la evaluación de la actividad, el tiempo y la energía desprendida, están relacionadas con la disposición, una fuerza motivacional que lleva al individuo a participar en una actividad que le produce deseo y aceptación personal. Pero para que una actividad esté relacionada con la pasión, ella debe tener un significado

especial para el individuo ya que emplea mucho tiempo de su vida en realizarla de manera regular. En este sentido, Vallerand y Houliort (2003) afirman que las investigaciones han mostrado que cuando una actividad es altamente evaluada como significativa, la persona se inclina a interiorizar el valor de la actividad de manera que sea parte de sí mismo. En nuestro estudio fue posible observar que aparentemente el arbitrar constituye el aspecto central de la identidad del árbitro de tal forma que el arbitrar es más que una profesión, es parte del propio árbitro.

Otra razón que coincide con los estudios anteriores se refiere a la relacionada con el arbitrar como un agente socializador y creador de lazos afectivos. Estos aspectos han sido citados por Marrero y Gutiérrez (2003); Alonso-Arbiol et al. (2008). Para los autores los lazos de amistad y camaradería en términos de relacionarse con otras personas y encontrar nuevos amigos son aspectos relacionados con el mantenimiento del árbitro en el arbitraje.

Aparentemente para los árbitros de nuestro estudio el dinero no se expresa como un elemento significativo. Tal es el caso que solamente tres de los árbitros evaluados se refieren al arbitrar como una forma de sustento de sí mismo o de la familia. Este dato se relaciona con un estudio previo hecho por Alonso-Arbiol et al. (2008). Por otra parte, tres aspectos pueden ser considerados en relación a la cuestión salarial. Primero, todos los árbitros evaluados tienen otra profesión en la cual trabajan todos los días, el arbitrar es una actividad paralela a su labor

principal. Segundo, que la Teoría de la Disonancia Cognitiva de Festinger (1957) sugiere que cuando una actividad no es suficientemente recompensada o tiene costos elevados, el individuo tiende a valorarla fuertemente para reducir la disonancia entre el comportamiento y sus consecuencias y tercero, de acuerdo con Hernández y Melo (2003) la calidad de la vida laboral se expresa también por el grado de satisfacción con el trabajo que se realiza, alcanzando su cumbre cuando el trabajo se convierte en su primera necesidad vital, estado en el cual la motivación del ser humano es el puro placer y por la actividad que realiza, es intrínsecamente gratificante y en el cual su consciencia se funde con sus actos y se pierde la noción del tiempo y del espacio.

La confrontación de sinsabores y perturbaciones y la forma de enfrentarlos fueron otros aspectos importantes observados. Cometer errores durante el partido, no tener reconocimiento por parte de los directivos, compañeros o fanáticos y la influencia del arbitraje en la vida personal de los árbitros son los disturbios mencionados por los árbitros de nuestro estudio y de González-Oya y Dosil, (2004) y Alonso-Arbiol et al. (2008). Por otro lado, también son mencionadas formas positivas para lidiar con los problemas confrontados en el momento de arbitrar. Aparentemente, la interpretación subjetiva de que las demandas de la tarea de arbitrar permean su práctica, resultaron en un bajo grado de estrés. Lo que concuerda con Friman et al. (2004) que observaron que los árbitros más experimentados emplean estrategias positivas para lidiar con las situaciones adversas confrontadas en la práctica que los deja más resistentes a las críticas de los otros y de sí mismo.

No se han detectados diferencias del significado del arbitrar en función de los roles,

árbitro y asistente, pero se han detectado diferencias en cuanto al nivel de arbitraje, internacional o nacional. Los árbitros nacionales de nuestro estudio se refieren en especial a la posibilidad de progresar en el arbitraje hasta el nivel de la élite profesional como una forma de seguir trabajando y de especializarse en el área del arbitraje. Por otro lado, Alonso-Arbiol et al. (2008) observaron que las limitaciones de ascenso son factores importantes para el abandono de la carrera profesional de los árbitros de fútbol, lo que nos lleva a deducir que la percepción de que hay posibilidades de ascender en la profesión se configura como una fuerza emocional significativa y al inversa, las limitaciones de ascenso son uno de los factores de discontinuidad de la práctica arbitral.

Al referirse a este aspecto Valdés (1996) afirma que las evaluaciones subjetivas de satisfacción o frustración, real o imaginaria, de una meta, o sea la satisfacción o no del objetivo u objetivos que el individuo pretende alcanzar (arbitrar un Campeonato Mundial de Fútbol o cualquier otro campeonato internacional significativo) son ilustrativos del proceso de motivación. Así, la posibilidad de arbitrar en juegos de los mejores equipos del mundo hace que muchos árbitros nacionales vean la posibilidad de avanzar en su carrera como árbitro y se motivan para prepararse tanto como sea necesario.

A pesar de la similitud de los objetivos a lo largo de la carrera deportiva del fútbol, pudimos determinar si los árbitros más jóvenes comparten percepciones semejantes con referencia al significado de arbitrar, que los árbitros más experimentados. En nuestro estudio, años de trabajo en el arbitraje indican percepciones diferentes en lo que para ellos significa arbitrar. Para los árbitros más experimentados algunas veces el

ambiente del arbitraje proporciona emociones negativas significativas ya sea por la actividad del arbitrar en concreto, o por el entorno del arbitraje que desgraciadamente puede llevar a casos de agresión, corrupción o deshonestidad. Problemas de agresión física y verbal contra los árbitros de fútbol también fueron relatados por Taylor et al. (1990); Goldsmith y Williams (1992); Marrero y Gutiérrez (2002) y Alonso-Arbiol et al. (2008).

De ahí que se reconozca la importancia del tiempo en el estrés ocupacional. La mayor duración de una situación estresante es un factor causante de respuestas emocionales más negativas. Además, cuanto más alto es el nivel del árbitro, mayores son las responsabilidades, los sentimientos de aprehensión y expectativas en relación con su desempeño en las competiciones, además del miedo de cometer errores, de fallar y de no conseguir cumplir con el o los objetivos. El estrés ocupacional puede ser definido como un proceso en el cual el individuo percibe demandas del trabajo como estresores que pueden provocar reacciones negativas (Brandão et al., 2007).

El interés de nuestro trabajo consiste en poder determinar que el significado implícito que los árbitros de élite de un país, Portugal, y de la élite del arbitraje mundial (árbitros FIFA) atribuyen a su actividad, es similar al reflejado en los estudios hechos con árbitros de fútbol, de diferentes categorías y países, tales como: Alemania (Teipel et al., 1999), España (Marrero y Gutiérrez, 2002; González-Oya y Dosil, 2004; Alonso-Arbiol et al., 2008), Portugal (Luz, 2000) y Suecia (Friman et al., 2004).

Por una parte, el estar vinculado al mundo del fútbol, por la pasión y las relaciones que se establecen con los otros árbitros son importantes factores motivacionales y hacen que los árbitros tengan un alto grado de

excitación y placer en su actividad laboral. Por otro lado, la tarea de arbitrar es generadora de estrés y burnout, lo que nos lleva a concluir que estos aspectos son fuentes generalizadas a la actividad de

arbitrar. Además, se ratifica la importancia de reconocer que estos elementos cruciales de la labor arbitral representan un punto de partida para el trabajo de apoyo psicológico estructurado para árbitros de fútbol.

EL SIGNIFICADO DE ARBITRAR: PERCEPCIÓN DE JUECES DE FÚTBOL PROFESIONAL

PALABRAS CLAVE: Fútbol, Percepción, Arbitraje.

RESUMEN: El objetivo del estudio fue evaluar el significado que tiene para los árbitros y asistentes del fútbol portugués profesional el arbitrar. Fueron evaluados 47 árbitros de la primera división de la Liga Portuguesa de Fútbol Profesional a través de una pregunta generadora: "Escriba que significa el arbitrar para ti". El análisis de los discursos fue hecho de acuerdo con los procedimientos recomendados por Miles y Huberman (1994). Se tuvieron en cuenta 5 categorías de discursos: relación con el fútbol; costos de la práctica; emoción por el arbitraje; interacción social y medios de vida. Los resultados muestran que el estar conectado al mundo del fútbol, la pasión y la relación con los otros árbitros son factores motivacionales importantes y hacen que los árbitros tengan altos grados de excitación y placer en su actividad laboral. También se pudo conocer que la tarea de arbitrar es generadora de estrés y burnout.

O SIGNIFICADO DE ARBITRAR: PERCEPÇÃO DE ÁRBITROS DE FUTEBOL PROFISSIONAL

PALAVRAS-CHAVE: Futebol, Percepção, Arbitragem.

RESUMO: O objectivo do estudo foi avaliar o significado que tem para os árbitros e assistente do futebol português profissional o facto de arbitrarem. Foram avaliados 47 árbitros da primeira divisão da Liga Portuguesa de Futebol Profissional através de uma pergunta aberta: "Escreve o que significa arbitrar para ti". As análises dos discursos foram feitas de acordo com os procedimentos recomendados por Miles e Huberman (1994). Foram tidas em conta 5 categorias de discurso: relação com o futebol; custo da prática; emoção pela arbitragem; interacção social e meios de vida. Os resultados mostram que o facto de estarem ligados ao mundo do futebol, a paixão e a relação com os outros árbitros são factores motivacionais importantes, o que faz com que os árbitros tenham alguns graus de excitação e prazer na sua actividade laboral. Também se pôde concluir que a tarefa de arbitrar é geradora de stresse e burnout.

Referencias

- Alonso-Arbiol, I., Arratibel, N. y Gómez, E. (2008). La motivación del colectivo arbitral en fútbol: un estudio cualitativo. *Revista de Psicología del Deporte*, 17(2), 187-203.
- Balch, M. J. y Scott, D. (2007). Contrary to Popular Belief, Refs Are People Too! Personality and Perceptions of Officials. *Journal of Sport Behavior*, 30(1), 3-16.
- Brandão, M. R. F., Pizzo, F. L. y Rubin, M. (2007). O profissional do futebol e a satisfação laboral. *Coleção Pesquisa em Educação Física*, 5(1), 439-444.
- Carlsson, B. (2006). Blowing the Whistle? A Quantitative and Qualitative Analysis of Formal and Discretionary Powers of Referees in Swedish Football. *Entertainment and Sports Law Journal*, ISSN 1748-944X, <http://go.warwick.ac.uk/eslj/issues/volume4/number2/carlsson/>
- Cruz, J. (1997). Asesoramiento psicológico en el arbitraje. En Cruz, J. F. (ed), *Psicología del Deporte*, 245-269. Madrid: Síntesis.
- Festinger, L. (1957). *A theory of cognitive dissonance*. Stanford: Stanford University Press.
- Friman, M., Nyberg, C. y Norlander, T. (2004). Threats and Aggression Directed at Soccer Referees: An Empirical Phenomenological Psychological Study. *The Qualitative Report*, 9(4), December 2004, 652-672 <http://www.nova.edu/ssss/QR/QR9-4/friman.pdf>
- Garcés de los Fayos, Elbal y Reyes (1999). Burnout en árbitros de fútbol. En G. Nieto y E. J. Garcés de los Fayos (Eds), *Psicología de la actividad física y del deporte. Áreas de investigación y aplicación* (pp. 628-633). Murcia: Sociedad Murciana de la Actividad Física y el Deporte.
- Gimeno, F., Buceta, J. M., Lahoz, D. y Sanz, G. (1998). Evaluación del proceso de toma de decisiones en el contexto del arbitraje deportivo: propiedades psicométricas de la adaptación española del cuestionario DMQ II en árbitros de balonmano. *Revista de Psicología del Deporte*, 7(2), 249-258.
- Goldsmith, P. y Williams, J. (1992). Perceived stressors for football and volleyball officials from three rating levels. *Journal of Sport Behavior*, 15(2), 106-118.
- González-Oya, J. y Dosil, J. (2004). Características psicológicas de los árbitros de fútbol de la Comunidad Autónoma Gallega. *Cuadernos de Psicología del Deporte*, 4, 53-66.
- González Rey, F. (2003). *Sujeito e subjetividade*. São Paulo: Thompson.
- Guillén, F. y Jiménez, H. (2001). Características deseables en el arbitraje y el juicio deportivo. *Revista de Psicología del Deporte*, 10(1), 23-34.
- Hernandez, J. A. F. y Melo, F. M. (2003). O clima organizacional e a satisfação dos funcionários de um centro médico integrado. *Revista Psicológica, Organização e Trabalho*, 3(1), 11-26.
- Luz, C.J.P.M. (2000). *Stress, esgotamento e intenção de abandono entre os árbitros de futebol português*. Tesis de Maestría no publicada. Faculdade de Motricidade Humana, Universidade Técnica de Lisboa.
- Marrero, G. y Gutiérrez, C. (2002). Las motivaciones de los árbitros de fútbol. *Revista de Psicología del Deporte*, 11(1), 69-82.
- Miles, M. y Huberman, A. (1994). *Qualitative data analysis*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Philippe, F. L., Vallerand, R. J., Andrianarisoa, J. y Brunel, P. (2009). Passion in referees: examining their affective and cognitive experiences in sport situations. *Journal of Sport and Exercise Psychology*, 31(1), 77-96.
- Taylor, A. H., Daniel, J. V., Leith, L. y Burke, R. J. (1990). Perceived stress, psychological burnout and paths to turnover intentions among sport officials. *Journal of Applied Sport Psychology*, 2, 84-97.

- Teipel, D., Kemper, R. y Heinemann, D. (1999). Evaluation of game-related stress conditions in male and female soccer referees. In V. Hosek, P. Tilinger y L. Bilek (Eds), *Proceedings of the X European Congress of Sport Psychology*, Prague, 217-219.
- Valdés, H. (1996). *La Preparación psicológica del deportista: mente y rendimiento humano*. 1ª ed. Barcelona, España: INDE.
- Valdés, H. y Brandão, M. R. F. (2003). La personalidad de los árbitros y jueces. In Guillén, FG. *Psicología del arbitraje y del juicio deportivo*, 39-54.
- Vallerand, R. J. (2008). On the psychology of passion: In search of what makes people's lives most worth living. *Canadian Psychology Association*, 0, 1-12.
- Vallerand, R. J., Rousseau, F. L., Grouzet, F. M. E., Dumais, A., Grenier, S. y Blanchard, C.B. (2006). Passion in sport: A look at determinants and affective experiences. *Journal of Sport & Exercise Psychology*, 28(4), 454-478.
- Vallerand, R. J., Blanchard, C. M., Mageau, G. A., Koestner, R., Ratelle, C., Léonard, M., Gagné, M. y Marsolais, J. (2003). Les passions de l'âme: On obsessive and harmonious passion. *Journal of Personality and Social Psychology*, 85, 756-767.
- Vallerand, R. J. y Houliort, N. (2003). Passion at work. In S. W. Gilliland, D. D. Steiner, & D. P. Skarlicki (Eds.), *Emerging perspectives on values in organizations*, Greenwich, CT: Information Age Publishing, 175-204.
- Weinberg, R. S. y Richardson, P. A. (1990). *Psychology of officiating*. Champaign, IL: Leisure Press.
- Woolger, C. y Power, T. G. (1993). Parent and sport socialization: views from the achievement literature. *Journal of Sport Behavior*, 16(3), 171-181.